

**USA** office: Fontana   **ITA** office: Milano   **AUS** office: Truganina   **POL** office: Gdańsk  
**DEU** office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 30, 22143 Hamburg, Deutschland  
**GBR** office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,  
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom   **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

Chandelier  
Deckenleuchte  
Plafonnier  
Lámpara de Techo  
Lampadario  
Żyrandol  
Kroonluchter

**EU10198**

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.  
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



### Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



### Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickengefahr.

FR



### Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



### Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



### Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



### Zanim Zacziesz

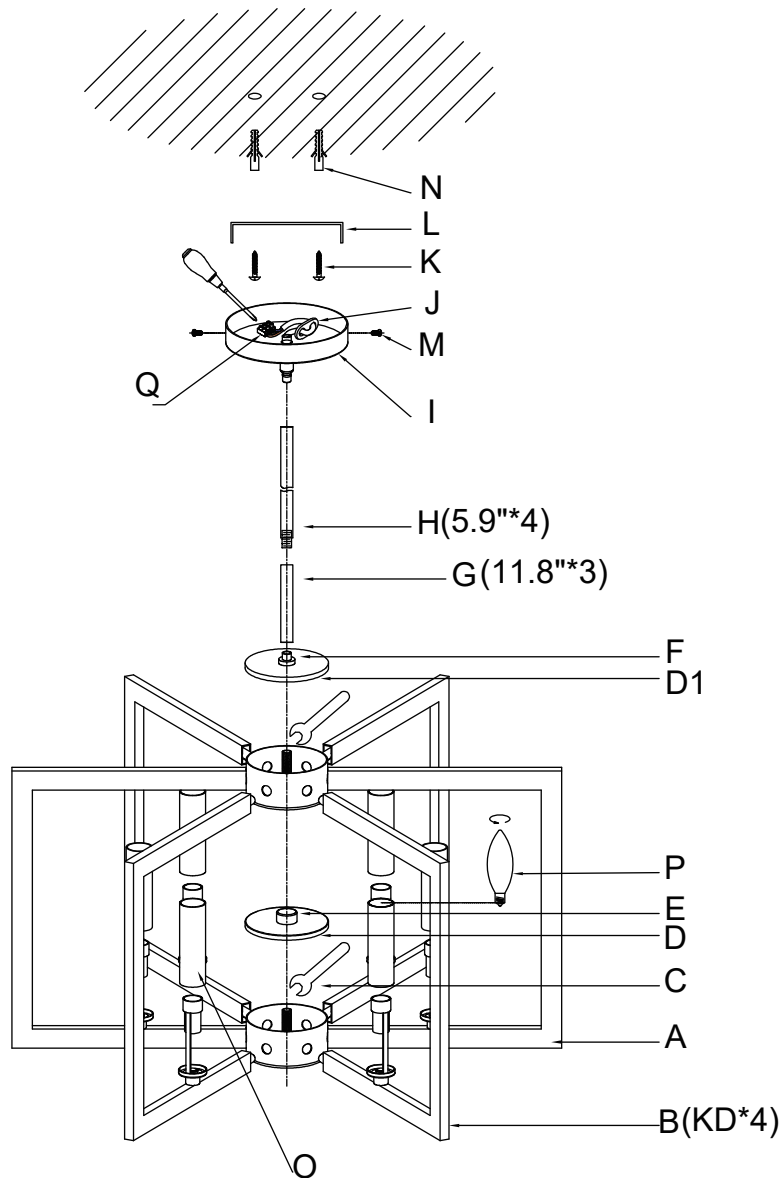
- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

NL



### Voordat U Begint

- ⚠ Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij raden aan om, waar mogelijk, alle items te monteren in de nabijheid van de plaats waar ze zullen worden gebruikt, om onnodige verplaatsing van het product na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen omdat ze een ernstig verstikkingsgevaar kunnen vormen.



## EN Installation Steps:

1. Use wrench C to secure support frame B\*4 to lamp frame A.
2. Use nut E to secure top cover D to the lamp.
3. Use hex nut F to install top cover D1 onto the lamp.
4. Pass the electrical wire through connector G\*3 and connector H\*4, then tighten connector G onto the lamp, and secure connector H to connector G.
5. Pass the electrical wire through the ceiling mount I, and tighten the ceiling mount I onto connector G.
6. Pass the electrical wire through the figure-8 buckle J and secure it. Use a screwdriver to loosen the terminal screw Q, and then connect the corresponding wires to terminals N/L and tighten.
7. Hammer the expansion tube N into the pre-drilled hole, and use self-tapping screw K to mount the hanging plate L to the ceiling.
8. Use a screwdriver to secure the pre-buried wires on the ceiling to terminals N/L.
9. Use screw M to install the lamp onto the hanging plate L.
10. Place aluminum tube O\*6 onto the lamp head.
11. Rotate bulb P\*6 onto the lamp (does not include the bulb, needs to be purchased separately). Installation is complete.

The product features sectional assembly, allowing you to choose the appropriate section for hanging and adjust to the desired height.

## **DE** Installationsschritte:

1. Befestigen Sie den Stützrahmen B\*4 mit dem Schraubenschlüssel C am Lampenrahmen A.
2. Befestigen Sie die obere Abdeckung D mit der Mutter E an der Leuchte.
3. Befestigen Sie die obere Abdeckung D1 mit der Sechskantmutter F an der Leuchte.
4. Führen Sie das elektrische Kabel durch den Anschluss G\*3 und den Anschluss H\*4, ziehen Sie den Anschluss G an der Lampe fest und befestigen Sie den Anschluss H am Anschluss G.
5. Führen Sie das elektrische Kabel durch die Deckenhalterung I und ziehen Sie die Deckenhalterung I an Verbinder G fest.
6. Führen Sie das elektrische Kabel durch die Achterschnalle J und befestigen Sie es. Lösen Sie die Klemmschraube Q mit einem Schraubendreher, schließen Sie die entsprechenden Drähte an die Klemmen N/L an und ziehen Sie sie fest.
7. Hämmern Sie das Expansionsrohr N in das vorgebohrte Loch und verwenden Sie die selbstschneidende Schraube K, um die Aufhängeplatte L an der Decke zu befestigen.
8. Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die vorgebohrten Drähte an der Decke an den Klemmen N/L zu befestigen.
9. Befestigen Sie die Lampe mit der Schraube M an der Aufhängeplatte L.
10. Das Aluminiumrohr O\*6 auf den Lampenkopf setzen.
11. Drehen Sie die Glühbirne P\*6 auf die Lampe (die Glühbirne ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss separat gekauft werden). Die Installation ist abgeschlossen.

Das Produkt ist in Abschnitte unterteilt, so dass Sie den entsprechenden Abschnitt zum Aufhängen auswählen und auf die gewünschte Höhe einstellen können.

## **FR** Étapes de l'Installation:

1. Utilisez la clé C pour fixer le cadre de support B\*4 au cadre de la lampe A.
2. Utilisez l'écrou E pour fixer le couvercle supérieur D à la lampe.
3. Utilisez l'écrou hexagonal F pour installer le couvercle supérieur D1 sur la lampe.
4. Faites passer le fil électrique à travers le connecteur G\*3 et le connecteur H\*4, puis serrez le connecteur G sur la lampe, et fixez le connecteur H au connecteur G.
5. Faites passer le fil électrique à travers le support de plafond I, et serrez le support de plafond I sur le connecteur G.
6. Faites passer le fil électrique à travers la boucle en 8 J et fixez-la. Utilisez un tournevis pour desserrer la vis de la borne Q, puis connectez les fils correspondants aux bornes N/L et serrez.
7. Enfoncez le tube d'expansion N dans le trou pré-percé et utilisez la vis autotaraudeuse K pour fixer la plaque d'accrochage L au plafond.
8. Utilisez un tournevis pour fixer les fils pré-enfouis au plafond aux bornes N/L.
9. Utilisez la vis M pour installer la lampe sur la plaque de suspension L.
10. Placez le tube en aluminium O\*6 sur la tête de la lampe.
11. Placez l'ampoule P\*6 sur la lampe (l'ampoule n'est pas incluse, elle doit être achetée séparément). L'installation est terminée.

Le produit est assemblé par section, ce qui vous permet de choisir la section appropriée pour la suspension et de l'ajuster à la hauteur souhaitée.

## **ES** Pasos de Instalación:

1. Utilice la llave C para fijar el marco de soporte B\*4 al marco de la lámpara A.
2. Utilice la tuerca E para fijar la cubierta superior D a la lámpara.
3. Utilice la tuerca hexagonal F para instalar la cubierta superior D1 en la lámpara.
4. Pase el cable eléctrico a través del conector G\*3 y el conector H\*4, luego apriete el conector G en la lámpara y fije el conector H al conector G.
5. Pase el cable eléctrico a través del soporte de techo I, y apriete el soporte de techo I en el conector G.
6. Pase el cable eléctrico a través de la hebilla en forma de 8 J y fíjela. Utilice un destornillador para aflojar el tornillo terminal Q y, a continuación, conecte los cables correspondientes a los terminales N/L y apriételos.
7. Martille el tubo de expansión N en el orificio pretaladrado y utilice el tornillo autorroscante K para montar la placa colgante L en el techo.
8. Utilice un destornillador para fijar los cables preenterrados en el techo a los terminales N/L.
9. Utilice el tornillo M para instalar la lámpara en la placa colgante L.
10. Coloque el tubo de aluminio O\*6 en la cabeza de la lámpara.
11. Coloque la bombilla P\*6 en la lámpara (no incluye la bombilla, debe adquirirse por separado). La instalación se ha completado.

El producto se caracteriza por su montaje en secciones, lo que le permite elegir la sección adecuada para colgar y ajustar a la altura deseada.

## **IT** Passi di Installazione:

1. Utilizzare la chiave C per fissare la cornice di supporto B\*4 alla cornice della lampada A.
2. Utilizzare il dado E per fissare il coperchio superiore D alla lampada.
3. Utilizzare il dado esagonale F per installare il coperchio superiore D1 sulla lampada.
4. Far passare il filo elettrico attraverso il connettore G\*3 e il connettore H\*4, e poi stringere il connettore G sulla lampada e fissare il connettore H al connettore G.
5. Far passare il filo elettrico attraverso il supporto a soffitto I e stringere il supporto a soffitto I sul connettore G.
6. Far passare il filo elettrico attraverso la fibbia a figura 8 J e fissarla. Utilizzare un cacciavite per allentare la vite del terminale Q, e poi collegare i fili corrispondenti ai terminali N/L e serrarli.
7. Martellare il tubo di espansione N nel foro preforato e utilizzare la vite autofilettante K per montare la piastra di sospensione L al soffitto.
8. Utilizzare un cacciavite per fissare i fili preinterrati sul soffitto ai terminali N/L.
9. Con la vite M installare la lampada sulla piastra di sospensione L.
10. Collocare il tubo di alluminio O\*6 sulla testa della lampada.
11. Ruotare la lampadina P\*6 sulla lampada (la lampadina non è inclusa, deve essere acquistata separatamente). L'installazione è completa.

Il prodotto è dotato di un montaggio a sezioni, che consente di scegliere la sezione appropriata per l'appendimento e di regolarla all'altezza desiderata.

## **PL** Kroki instalacji:

1. Użyj klucza C, aby przymocować ramiona nośne B\*4 do ramy lampy A.
2. Użyj nakrętki E, aby przymocować górną osłonę D do lampy.
3. Użyj nakrętki sześciokątnej F, aby zamontować górną osłonę D1 na lampie.
4. Przelóż przewód elektryczny przez złączkę G\*3 i złączkę H\*4, następnie dokręć złączkę G na lampie i przymocuj złączkę H do złączki G.
5. Przelóż przewód elektryczny przez podsufitkę I i dokręć podsufitkę I na złączce G.
6. Przelóż przewód elektryczny przez zacisk ósemkowy J i zabezpiecz go. Użyj śrubokręta, aby poluzować śrubę zacisku Q, a następnie podłącz odpowiednie przewody do zacisków N/L i dokręć.
7. Wbij kołek rozporowy N w wywiercony wcześniej otwór i użyj wkrętu samogwintującego K, aby zamontować płytkę montażową L do sufitu.
8. Użyj śrubokręta, aby podłączyć wyprowadzone z sufitu przewody do zacisków N/L.
9. Użyj śruby M, aby zamontować lampę na płytce montażowej L.
10. Umieść aluminiowe rurki O\*6 na głowicach lampy.
11. Wkręć żarówki P\*6 w oprawki lampy (zestaw nie zawiera żarówek, należy je zakupić osobno). Montaż zakończony.

Produkt jest montowany w sekcjach, dzięki czemu można wybrać odpowiednią sekcję do zawieszenia i dostosować ją do żądanej wysokości.

## **NL** Installatiestappen:

1. Gebruik sleutel C om steunframe B\*4 aan lampframe A te bevestigen.
2. Gebruik moer E om bovenkap D aan de lamp te bevestigen.
3. Gebruik zeskantmoer F om bovenkap D1 op de lamp te installeren.
4. Haal de elektrische draad door connector G\*3 en connector H\*4, draai vervolgens connector G vast op de lamp en bevestig connector H aan connector G.
5. Haal de elektrische draad door de plafondbevestiging I en draai de plafondbevestiging I vast op connector G.
6. Haal de elektrische draad door de 8-vormige gesp J en zet deze vast. Gebruik een schroevendraaier om de aansluitschroef Q los te draaien, sluit vervolgens de bijbehorende draden aan op de aansluitingen N/L en draai deze vast.
7. Sla de expansiebuis N in het voorgeboorde gat en gebruik zelftappende schroef K om de ophangplaat L aan het plafond te bevestigen.
8. Gebruik een schroevendraaier om de vooraf in het plafond verwerkte draden vast te zetten op de aansluitingen N/L.
9. Gebruik schroef M om de lamp op de ophangplaat L te bevestigen.
10. Plaats aluminium buis O\*6 op de lampkop.
11. Draai lamp P\*6 op de lamp (lamp niet inbegrepen, moet apart worden aangeschaft). De installatie is voltooid.

Het product bestaat uit verschillende onderdelen die u kunt samenstellen, zodat u het juiste onderdeel kunt kiezen om op te hangen en op de gewenste hoogte kunt instellen.